



# ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՎԸ ՀԱՅՈՑ

Ա.Մ. ՆԱՐԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՒՏԵԱՆ ԹԵՍԻ

WESTERN PRELACY

OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA

H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745

E-mail: [Prelacy@aol.com](mailto:Prelacy@aol.com) Website: [www.westernprelacy.org](http://www.westernprelacy.org)



Ա. ՔԱՂԱԿԱՆԻՅԻ ՄԱՆԿԱՆՅ ԵԿԵՂԵՑԻ ՕԾՍԱՆ 20-ԿԱՏԵԿՈՒԻ ԱՌԻԹՈՎ  
ԱԱՏՈՒՅԱԾ Ա. ՊԱՏԱՐԱԳԻ ԸՆԹԱՅՑՔԻՆ

## ՄԱՆՈՒԿԻ ԽՈՆԱՐՅՈՒԹԵԱՄԲ ԾԱՌԱՅԵՆՔ, ՈՐՊԵՍՉԻ ՀԱՒՏԵՔ ԾԱՌԱՅՈՒԹԵԱՄԲ ԲԱՐՁՐԱՎԱՆՔ

ՊԱՏԳԱՎՄԵՑ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՄՐԲՎՉԱՆ ՀԱՅՐԸ

Կիրակի, 16 Նոյեմբերին, Սիրոց Զառասից Մանկանց Եկեղեցւոյ օծման 20-ամեակին առիթով, Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. S. Մուշեղ Ա. Վրք. Մարտիրոսեան, Եպիսկոպոսական հանդիսաւոր սուրբ Եւ անմահ պատարագ մատոյց Եւ իր հոգեւոր պատգամը ուղղեց գաղութի զաւակներուն: Սուրբ Սեղանին սպասարկեցին Զրիստոնեական Դաստիարակութեան Բաժանմունքի վարիչներէն Յոզգ. Յայր Պարթեւ Եւ Եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիլ Վրք. S. Յանն Զին. Երեցեան:

Սրբազն Յայրը քարոզի պահուն, օրուան խորհուրդն թելադրուած, նախ փառք տուաւ ամենաբարին Աստուծոյ իր տուած մեծ շնորհին համար, որով 20 տարիներ առաջ բոլորին Երազն ու փափաքը կ'իրականացներ սեփական Եկեղեցի մը ուսենալու ուրախութեամբ, որ քսան տարիներէ ի վեր կը հոգայ շրջանի հաւատացեալներու հոգեւոր սնունդը: Սրբազն Յայրը խոսեցաւ գործող ու այս կեանքն առ յաւետ մեկնող Երախտաւորներու մասին, որոնք խորունկ տեսլականով ու հաւատքով կրցան Երազը իրականութեան վերածել ու յոյս ներշնչել գալիք բոլոր սերունդներուն: «Մենք ալ այսօր - պատգամեց Սրբազն Յայրը - Եկե՛ք մասուկի խոնարհութեամբ ծառայենք, որպեսզի հաւատքի ծառայութեամբ միասնաբար բարձրանանք»: Զարոզի աւարտին, Սրբազնը գնահատեց Եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիլը, Յոզգաբարձութիւնը, Երեսփոխանները, Տիկնանց Միութիւնը, սարկաւագաց ու դպրաց դասերը, Եւ բոլոր Երախտաւորները, աղօթասացին բառերը կրկնելով՝ «Ողորմ՝, Տէ՛ր, Եկեղեցւոյ շինութեան աշխատողներուն, Երախտաւորներուն, Նուիրատուներուն ու ծառայողներուն, Եւ անոնց՝ որոնք սուրբ Եկեղեցւոյ հովանիին տակ կը հանգչին»:

Պատարագի աւարտին, Ներկաները խանդավառութեամբ Երգեցին «Կիլիկիա» մաղթերգը, որմէ Եսք Սրբազն Յօր պահպանիչով՝ գոհունակ սրտով մեկնեցան իրենց տուները:

Նշենք, որ օր մը առաջ, Շաբաթ, 15 Նոյեմբերի երեկոյեան, «Ղուկասեան» սրահին մեջ, հովանաւորութեամբ Առաջնորդ Սրբազն Յօր Եւ կազմակերպութեամբ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութեան Եւ Տիկնաց Միութեան, տեղի ունեցաւ Եկեղեցւոյ օծման քանամեակին Նուիրուած ճաշկերոյթ, որուն ընթացքին արտասանուեցան յիշատակի խօսքեր, ցուցադրուեցաւ այս առիթով՝ պատրաստուած տեսաերիզ մը, գործադրուեցաւ գեղարուեստական յայտագիր, կատարուեցաւ մոմավառութիւն Եւ աւարտին կտրուեցաւ քանամեակի կարկանդակը։ Գևահատանքի ու քաջալերանքի վերջին խօսքը արտասանեց Առաջնորդ Սրբազն Յայրը, որ շնորհաւորեց Օրենք Քառութիի մեծ ընտանիքը Եւ բեղուն տասնամեակներ մաղթեց անոր։

## **PRELATE CELEBRATES DIVINE LITURGY ON THE 20<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE CONSECRATION OF FORTY MARTYRS CHURCH**

On Sunday, November 16<sup>th</sup>, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, celebrated Divine Liturgy and delivered the sermon at Forty Martyrs Church in Orange County in honor of the 20<sup>th</sup> anniversary of the consecration of the church.

Assisting the Prelate at the altar were Very Rev. Fr. Barthev Gulumian and parish pastor Rev. Fr. Hrant Yeretzian.

In his sermon the Prelate thanked God for the realization of the dream twenty years ago for the parish to have its own church and for the spiritual guidance the church has been providing since. The Prelate paid tribute to the devoted servants who contributed to the establishment of the church and in doing so inspired coming generations. The Prelate concluded his sermon by commending and offering a prayer for the Pastor, Board of Trustees, Delegates, Ladies Auxiliary, deacons, altar servers, and choir members.

The service concluded with the Prelate's benediction and the singing of "Gligia".

The 20<sup>th</sup> anniversary banquet took place under the auspices of and with the participation of the Prelate on the evening of Saturday, November 15<sup>th</sup>, at "Gugasian" Hall. The banquet was organized by the Pastor, Board of Trustees, and Ladies Auxiliary, and included remarks, an artistic program, a video presentation, and a candle lighting ceremony. The Prelate conveyed his congratulations and encouragement and wished the church many more years of service to the community.